

**1899-03-14**

**SENDER**

Carl Jacobsen

**RECIPIENT**

Helge Jacobsen

**FACTS**

Document type:  
Letter

Sender's location:  
Copenhagen

Recipient's location:  
Birkerød

Archive:  
Glyptotekets arkiv. Carl Jacobsens  
brevarkiv. Breve til Helge og Vagn  
Jacobsen.

Topics:  
samlermani

**TRANSCRIPTION**

Ny Carlsberg  
14-3-99

Min kjære Helge  
Du har skrevet til Mama  
om at subscribere paa Brandes'  
samlede Værker.  
Dette kan jeg ikke bifalde.  
B. har skrevet meget gode  
Ting, som vi tildeels alle  
rede eie og som vi altid  
kunne supplere - men han  
har ogsaa skrevet meget  
som er rigtig ugudeligt  
og ligefrem giftigt; og dette  
er der virkelig ingen Grund  
til at købe eller eie.  
Du taler om at samle  
paa Bøger.  
Ja min kjære Ven, det kan  
være meget godt - men  
Du maa vel erindre, at Du  
har til Din Raadighed i  
Dit Hjem et saa rigt Biblio-  
thek, at der for Dit Ved-  
kommende slet ikke er Grund  
til at lave en Bogsamling.  
Hensigten med at samle Bøger  
skal jo ikke være at eie  
dem, men at læse dem,  
tilegne sig dem og lære af  
dem.  
Der ligger en fare i "at samle"  
nemlig at man derved let  
kommer til at lægge Vægten  
paa det Ligegyldige - det at  
eie - og glemmer det "Ene  
Fornødne": det at tilegne sig  
Min Mening er naturligviis

ikke at Du slet ikke skal  
have den Fornøjelse at eie  
Bøger som Du kan kalde Dine,  
men kun at advare Dig for  
den Forfængelighed der er  
ved at samle.

Jeg vilde være glad ved at  
see Dig herinde paa Søndag  
(eller Lørdag Eftermiddag) istedet  
for paa Søndag 8 Dage.

Jeg længes nemlig altid me-  
get efter Dig, Du kjære  
Dreng, og saa regner jeg ud  
at naar Du alligevel kommer  
her ind til Paaskeferien  
saa vil jeg ikke savne  
Dig saa meget paa Søndag 8  
Dage, - kan Du forstaae  
det Regnestykke!

Herhjemme have vi det godt.  
Paula hoster næsten ikke.  
Jeg hører hende aldrig hoste.  
Mama har idag en stærk  
nerveus Hovedpine, men  
det gaaer nok over.

Jeg læste Dit Brev til  
Paula, det var et rigtig  
pænt Brev (rigtignok med  
en slem Orthografi bommert!).  
Din Haandskrift er ogsaa rig-  
tig god - Du skal have  
Roes naar Du fortjene  
det.

Blot Du nu møder paa  
Løverdage med en god Charac-  
teerbog. - Du maa ikke glemme  
at bringe den med.

Kjærlig Hilsen fra  
Din Fader

"som elsker Dig".

Carl Jacobsen  
Ny Carlsberg.

Ny Carlsberg  
14-3-99.

Min kjære Helge  
Du har skrevet til Mama  
om at subscribere paa Maan-  
der's samlede Værker.

Detto har jeg ikke bifaldt  
D. har skrevet meget gode  
Ting, som vi tildeels alle-  
rede eie og som vi altid  
kunne supplere - men han  
har ogsaa skrevet meget  
som er rigtig ugadeligt  
og hyefen giftigt; og detto  
er der virkelig ingen Grund  
til at kjöbe eller eie.  
Du taler om at samle  
et paa Døjer.

Ja min kjære Ven, det kan

vare nupt 10. 5. - men  
Du ma vel erinde, at Du  
kan til Din Naadigt 5 -  
Det Njem et ma ript Niblin  
thub, at der for Dit Ved.  
komme slet ikke en Guen,  
til et lave en Proppaling.  
Kerrieten mid et maale Nijer  
skal jo ikke vare et eie  
dem, men at lave dem,  
tilogge sig dem og lave af  
dem.

Der ligger en Pave i "at Savel"  
nemlig at man deved let  
komme til et lave Voften  
paa det Lyggeldige - det et  
eie - og plemar det "Bue  
Pras due": det et tilogge sig,

Min Moring er naturligvis  
isth at Du slet isth skal  
have den Peruviche at die  
Nojer som Du kan seldde Dine,  
men kun at advare Dig for  
den Perforpligt der er  
vid at samle.

Jeg vilde være glad vid at  
see Dig herinde paa Lørdag  
(eller Lørdag, Eftermiddag) isth det  
for paa Lørdag, 8 Dage.

Jeg læser nemlig altid nu  
set efter Dig; Du kære

Drenge, jeg saa rejser jeg vid  
at naar Du alligevel kommer  
her ind til Paorthuse  
saa vil jeg isth samme

Dig saa meget paa Lørdag  
8 Dage - kan Du forstaae  
det Rejsebylde!

Kertilewme have vi det gode  
Paula horten vester i alle.  
Jeg hører hende aldrig horte.  
Mama har idag en stærk  
kærvens Hovedpine, men  
det gaver nok over.

Jeg lærte det Arven til  
Paula, det var et rigtig  
pent Arven (rigtig nok med  
en slem Orthopædi bonnet!)  
Din Haendekrift er ogsaa rig-  
tig god - Du skal have  
Roer naar Du fortjener  
det.

Alot Du nu møder naar  
Løver dig med en god Charac-  
terer bij - Du skal ikke glemme  
at hørge den med.

Kjærlig Hilsen fra  
Din Fader  
"som elsker Dig"